

TONE WINNER

TY-50

Руководство Пользователя



Компания сертифицирована по стандарту ISO 9001

«Все права защищены! Копирование, распространение, иное использование текста без согласия правообладателя запрещено. Фирма «ДМС», www.mms.ru»

Содержимое упаковки

N	Описание	Количество
1	Инструкция	1
2	Силовой кабель	1
3	Сертификат	1
4	Пульт ДУ	1
5	Батарейка (кроме воздушной доставки)	1

Символ контроля загрязнения окружающей среды и его значение.

Этот символ указывает на то, что продукт может быть переработан. Число "10" указывает на период экологической защиты. При условии соблюдения правил безопасности и мер предосторожности, связанных с данным изделием, оно не вызовет загрязнения окружающей среды или воздействия на человека в течение 10 лет с даты изготовления.



Название и содержание токсичных или опасных веществ или элементов в продукте

Название	Опасные вещества или элементы					
	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr) ⁶⁺	Polybrominated (PBB)	Biphenyls polyphenyls (PBDE)
Корпус	○	○	○	○	○	○
Электрические детали	×	○	○	○	○	○
Пластиковые детали	○	○	○	○	○	○
Металлические детали	○	○	○	×	○	○
Кабели	○	○	○	○	○	○
Трансформатор	○	○	○	○	○	○

Обозначения:

"X" означает, что содержание опасного токсичного вещества выше, чем требует стандарт SJ/T11363-2006.

"O" означает, что в однородном материале компонента содержание опасного токсичного вещества ниже, чем требует стандарт SJ/T11363-2006.

Примечание: "X" также означает, что в существующей технологии существуют вещества-заменители.

Благодарим Вас за выбор аудио продукции TONE WINNER!

Мы высоко ценим Ваше доверие и будем рады раскрыть философию нашей компании: "высокие технологии, высокое качество и отличный вкус". Наша продукция сочетает в себе бескомпромиссное качество изготовления, новейшие технические решения и высочайшую степень функциональности.

Мы рады поделиться своими надежными, долговечными и современными технологическими достижениями!

Содержание:

1. Важные указания по безопасности	2-3
2. Краткое описание и обзор функций.....	4
3. Лицевая панель.....	5
4. Задняя панель	6
5. Пульт Дистанционного Управления (ПДУ).....	6-7
6. Замена батареек в ПДУ	7
7. Рекомендации по использованию CD-проигрывателя	8-9
8. Технические характеристики.....	10
9. Беспроводная передача звука с мобильного телефона.....	10-11
10. Поиск и устранение неисправностей.....	12

Важные указания по безопасности



WARNING

ELECTRIC DANGER DO NOT OPEN



- Чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте внешнюю крышку (или заднюю панель).
- Техническое обслуживание должно проводиться квалифицированными специалистами.
- Во избежание поражения электрическим током не допускайте попадания влаги.
- Класс защиты и безопасности I

1. Ознакомьтесь с правилами безопасности: перед использованием оборудования внимательно прочитайте все предсторожения приведенные в инструкции
2. Пожалуйста, следуйте инструкциям и не нарушайте эти инструкции.
3. Поместите изделие на место, рекомендованное производителем. Для защиты оборудования от опрокидывания, не применяйте силу, чтобы сдвинуть его с места.
4. Оберегайте оборудование от воды и влаги: не ставьте вблизи воды, например, ванны, бассейна, раковины, стиральной машины и т.д. Не используйте оборудование при высоких температурах и повышенной влажности, например, в сыром подвале.
5. Не используйте жидкые или аэрозольные очистители, для очистки используйте сухую ткань. Перед очисткой оборудования отключите питание.
6. Электропитание: используйте источник питания в соответствии с указаниями. Во избежание повреждений, делайте это по инструкции. Обращайте особое внимание на вилки, розетки и соединительные провода.
7. Вентиляция: В корпусе оборудования предусмотрены вентиляционные отверстия. Для обеспечения надежной работы, пожалуйста, избегайте перегрева, не накрывайте оборудование. Не используйте оборудование на кроватях, диванах, коврах и т.д. Газеты, салфетки, шторы и другие предметы могут закрывать вентиляционные отверстия. Не ставьте оборудование вблизи оконных занавесок.
- Если оборудование устанавливается в книжный шкаф или стеллаж, убедитесь, что они имеет достаточную ширину. Соблюдайте расстояние 10 см (4") с левой, правой, верхней и задней сторон. Кронштейн (крепление) или верхняя и задняя часть корпуса должны иметь расстояние 10 см (4") до задней панели шкафа и стены, чтобы сохранить вентиляционное пространство.
8. Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи и других приборов, выделяющих тепло (включая усилители).
9. Необходимо предотвратить попадание предметов или жидкостей через отверстия в оборудовании, так как они могут соприкасаться с токоведущими частями, которые могут вызвать возгорание или поражение электрическим током. Не помещайте оборудование под дождь или в место попадания воды. Не ставьте рядом емкости с водой, например, вазы.
10. Перед включением питания хорошо проверьте все входные/выходные соединения.
11. Во время грозы: отсоедините кабель питания для защиты оборудования.
12. Защита: (1) Отключите вилку от розетки, если вы не используете устройство в течение длительного периода времени. Вилка: (2) Хорошее заземление может предотвратить повреждение устройства.

13. Обслуживание: не открывайте корпус оборудования во избежание поражения электрическим током. Пожалуйста, отправьте ваш аппарат в сертифицированный сервисный центр, если у вас возникли следующие обстоятельства и вам необходимо техническое обслуживание:

- a) Неизвестные детали попали в устройство.
- b) В оборудование попала жидкость.
- c) Нарушение нормальной работы устройства.
- d) Падение аппарата или его повреждение.

14. Аккумуляторная батарея: в целях защиты окружающей среды не выбрасывайте отслужившее свой срок изделие.

15. Отключение основного источника питания: в данном аппарате в качестве отключающих устройств используются вилка и соединительный разъем. Вилка и разъем должны быть легко отключаемыми.



16. Данный продукт подходит только для безопасного использования на высоте ниже 2000М.



17. Данный продукт подходит для использования в тропическом климате.

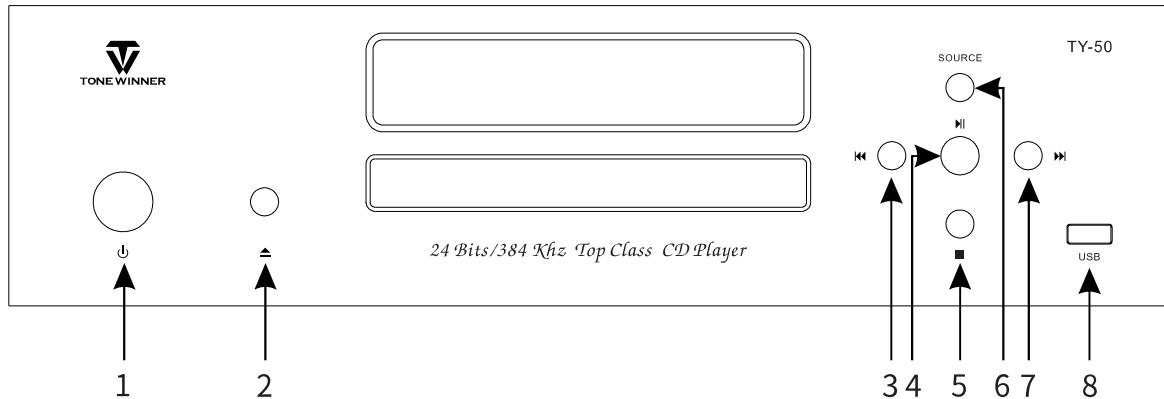
Краткое описание

TY 50 – это новое высокопроизводительное многофункциональное устройство, с помощью которого у вас появилась возможность объединить в системе лазерный проигрыватель компакт-дисков, цифровой проигрыватель и преобразователь с возможностью подключения цифровых аудио источников; и это последнее техническое достижение компании, посвятившей много лет исследованиям в области аудиотехники и аудиотехнологий.

Обзор функций:

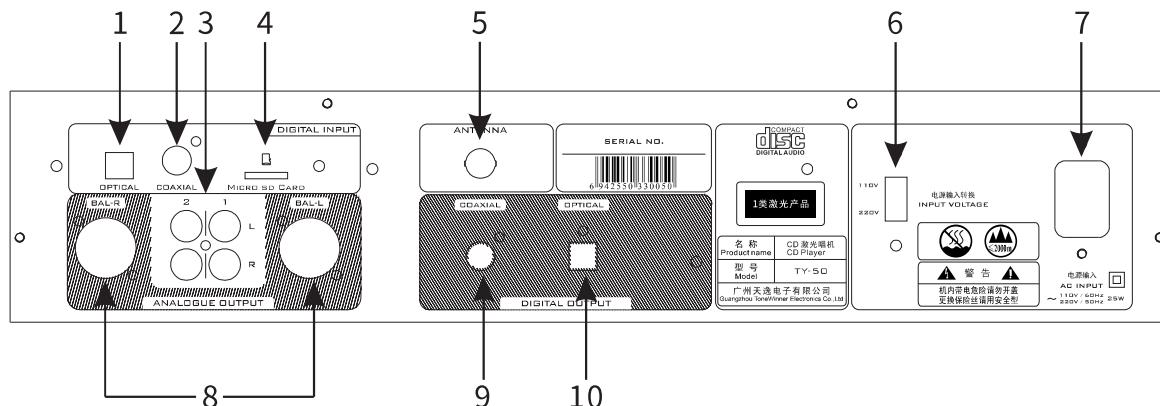
1. Воспроизведение компакт-дисков лазерным CD-проигрывателем;
2. Поддержка воспроизведения музыкальных файлов в Lossless аудио форматах (сжатие без потерь), таких как WAV, FLAC, APE и т.д., а также Lossy аудио формат MP3 (сжатие с потерями) с SD карт и USB накопителей, максимальная емкость которых составляет 128 Гб;
3. Беспроводная передача аудио с помощью технологии Bluetooth, отличающаяся низким энергопотреблением, большим расстоянием передачи и высокой надежностью, а также чрезвычайно стабильным и устойчивым соединением с функцией автоматического переподключения;
4. Поддержка коаксиальных и оптических цифровых аудиосигналов с максимальной частотой дискретизации 24 бит (192 кГц);
5. Дистанционное управление и настройка при помощи пульта дистанционного управления (ПДУ);
6. Управление с помощью специального мобильного приложения, позволяющего быстро просматривать музыкальные композиции на TF карте и USB накопителе, а также выполнять многофункциональные операции переключения;
7. Оснащение балансными (одна пара) и несимметричными (2 пары), а также оптическим и коаксиальным цифровыми выходами.
8. Переключение питания 110В/220 В с возможностью местной адаптации.

Лицевая панель



1. **Питание/Power:** кнопка предназначена для включения и выключения питания (при включении кнопка будет утоплена).
2. **Открытие/закрытие лотка:** нажатие этой кнопки позволяет открыть или закрыть лоток для компакт-дисков.
3. **Предыдущий уровень:** короткое нажатие позволяет перейти к предыдущему разделу (доступно только для музыкальных ресурсов CD, BT, TF и USB), а длительное нажатие работает как быстрая перемотка назад (доступно для CD, TF и USB).
4. **Пауза/Воспроизведение/MUTE (комбинированная кнопка):** если устройство настроено на музыкальные источники CD, BT, TF и USB, нажмите эту кнопку для воспроизведения и паузы; а когда устройство настроено на музыкальные источники COAX/OPT, нажмите эту кнопку для отключения звука.
5. **Остановка воспроизведения.**
6. **SOURCE (Выбор источника):** оптический, коаксиальный и CD источники.
7. **Следующий уровень:** короткое нажатие позволяет перейти к следующему разделу (доступно только для музыкальных ресурсов CD, BT, TF и USB), а длительное нажатие работает как быстрая перемотка вперед (доступно для CD, TF и USB).
8. **USB:** входной слот для USB накопителя.

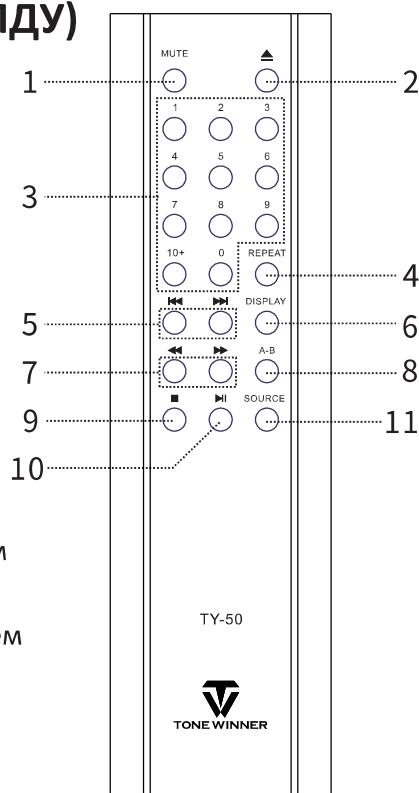
Задняя панель



1. Оптический вход
2. Коаксиальный вход
3. Аналоговые небалансные выходы
4. Слот для TF карт
5. Антenna
6. Переключатель уровня входного напряжения: (110 В / 220 В)
7. AC input: входной разъем для подключения к сети (~ 110 В / ~ 220 В)
8. Аналоговый балансный выход
9. Цифровой коаксиальный выход
10. Цифровой оптический выход

Пульт Дистанционного Управления (ПДУ)

1. **Mute:** приостановка воспроизведения CD; или отключение звука как для оптического, так и для коаксиального подключения.
2. **Открытие/закрытие лотка:** нажатие этой кнопки позволяет открыть или закрыть лоток для CD.
3. **0-10+:** цифры для выбора номера трека.
4. **REPEAT:** повтор одного трека/повтор всех треков
5. **Предыдущий трек/Следующий трек.**
6. **DISPLAY** (демонстрация отображения времени): доступны три режима; переключение между временем воспроизведения одного трека, оставшимся временем воспроизведения одного трека, и оставшимся временем воспроизведения всех треков.



7. **◀◀/▶▶**: длительное нажатие этой кнопки позволяет включить быструю перемотку назад/вперед (доступно только для музыкальных источников CD/TF/USB).

8. **A-B**: повтор выбранного фрагмента.

9. **Остановка воспроизведения**.

10. **▶|| Пausа/Воспроизведение/MUTE** (комбинированная кнопка):

Если устройство настроено на музыкальные источники CD, BT, TF и USB, нажмите эту кнопку для воспроизведения и паузы; а когда устройство настроено на музыкальные источники COAX/OPT, нажмите эту кнопку для отключения звука.

11. **SOURCE** (Выбор источника): оптический, коаксиальный и CD, всего 3 вида.

Замена батареек в ПДУ:



Рекомендации по использованию CD-проигрывателя TY-50

Включение/выключение питания:

- При первом включении устройства, пожалуйста, убедитесь, что рабочее напряжение установлено в соответствии с напряжением в вашей стране. Если нет, пожалуйста, установите переключатель напряжения правильно. Обязательно отключите питание CD-проигрывателя перед изменением установленного напряжения, чтобы избежать перегорания предохранителя.
- Если вы не собираетесь использовать проигрыватель компакт-дисков, выключите его, а если вы не собираетесь использовать его в течение длительного времени, пожалуйста, выньте вилку из розетки.

Воспроизведение CD

- Нажмите **▲** на лицевой панели или пульте дистанционного управления (ПДУ), чтобы открыть лоток. На экране появится сообщение "OPEN".
- Вставьте диск напечатанной этикеткой вверх, см. рис. ниже:



Печатной стороной вверх

- Нажмите **▲** на лицевой панели или ПДУ, чтобы закрыть лоток. Экранное меню покажет "CLOSE", а затем "LOADING" (загрузка). После считывания информации с диска на экране проигрывателя появится надпись "PLAY" и начнется воспроизведение диска.
- Нажав **▶▶** на лицевой панели или ПДУ, вы сможете воспроизвести весь диск. Также используйте цифровые кнопки на ПДУ, чтобы выбрать любой нужный вам трек.
Нажмите **◀◀ ▶▶** на лицевой панели или ПДУ для воспроизведения предыдущего или следующего трека, а также кнопки **◀◀ ▶▶** на ПДУ для выбора определенного фрагмента, который хотите воспроизвести.

Остановка воспроизведения и пауза

- Если во время воспроизведения диска нажать кнопку **■** на лицевой панели или ПДУ, чтобы остановить воспроизведение, значок на дисплее изменится с **▶** на **■**, а время воспроизведения и полоса прокрутки (фрагмент) отключаются. Если после этого снова нажать кнопку **▶▶** на лицевой панели или ПДУ, диск начнет воспроизводиться с 1-го трека.

- Если во время воспроизведения диска нажать кнопку на лицевой панели или ПДУ, чтобы приостановить воспроизведение, значок на дисплее изменится с на , при этом время воспроизведения и полоса прокрутки (фрагмент) тоже приостанавливаются. Если нажать кнопку на лицевой панели или ПДУ снова, то на это раз диск будет воспроизводиться с того места, где он был приостановлен.

Повторное воспроизведение

- Нажмите кнопку REPEAT на ПДУ один раз и проигрыватель перейдет к воспроизведению одного трека; на экране появится . Если вы нажмете кнопку REPEAT 2-й раз, проигрыватель будет воспроизводить весь диск и на экране дисплея появится . Если вы нажмете REPEAT в 3-й раз, повторное воспроизведение завершается, а на экране появится .
- Если вы хотите повторить воспроизведение фрагмента, нажмите кнопку A-B на ПДУ выберите самую начальную точку повторяемой части и на экране отобразится символ этой точки "A" , затем нажмите кнопку еще раз, чтобы выбрать самую конечную точку "B" , и в этом случае выбранная часть будет воспроизводиться повторно. Нажмите кнопку A-B для отмены повторного воспроизведения фрагмента и на экране появится .

Выбор трека

- Нажимайте кнопки 0-10+ на ПДУ для выбора нужного трека. При воспроизведении CD и HDCD дисков, если вы хотите воспроизвести трек №5, нажмите кнопку 5 на ПДУ, нажмите кнопку 0 для воспроизведения трека №0, нажмите кнопку 10+ и кнопку 5 для воспроизведения трека №15. При воспроизведении диска с mp3 нажмите кнопку 10+ дважды (позволяет ввести номер из диапазона 20 – 29) плюс кнопку 5 для воспроизведения трека №25.

Выбор источника

- TY-50 поддерживает источники входного сигнала (3 вида): оптический, коаксиальный и CD. Нажмите кнопку SOURCE на лицевой панели или ПДУ и на экране отобразится . При втором нажатии появится выбор ; нажмите третий раз, и на экране появится . Так вы сможете выбрать нужный вам источник.

Отображение времени

- CD-проигрыватель показывает текущее время воспроизведения. Нажмите кнопку DISPLAY на ПДУ и экранное меню покажет основное время воспроизведения текущего трека. Нажмите второй раз кнопку DISPLAY и экранное меню покажет оставшееся время воспроизведения текущего трека. Нажмите 3-й раз кнопку DISPLAY и на экране отобразится оставшееся время воспроизведения диска.

Воспроизведение с USB накопителя / TF карты

- Чтобы музыка с USB-накопителей или TF карт воспроизводилась нормально, отформатируйте их в FAT32 или exFAT, а файлы размещайте только в форматах WAV, FLAC, APE и MP3!
- Обычно после подключения USB-накопителя или TF карты через соответствующие слоты устройство автоматически переключается на действующий источник звука, но если проигрыватель не смог этого сделать, пожалуйста, нажмите кнопку SOURCE на лицевой панели или ПДУ, выберите источник звука USB или TF, после этого сразу начнется воспроизведение.

Воспроизведение цифрового аудио

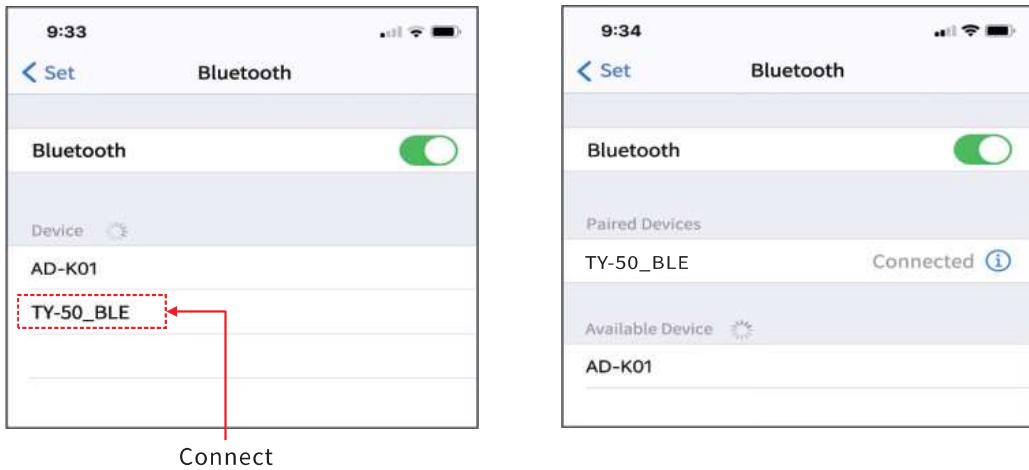
- Этот проигрыватель поддерживает цифровой входы с максимальной частотой дискретизации 24 бита (192 кГц);
- Выберите источник звука OPT или COAX нажатием кнопки SOURCE на лицевой панели или ПДУ.

Основные технические характеристики

1. Выходной уровень: $2\text{ В} \pm 1,7\text{ дБ}$ (1 кГц)
2. Дисбаланс каналов: $\leqslant 1\text{ дБ}$ (1 кГц)
3. Перекрестные помехи: $\geqslant 104\text{ дБ}$ (1 кГц)
4. Диапазон частот: 20 Гц-20 кГц (+0/-1 дБ)
5. Отношение сигнал/шум: $\geqslant 108\text{ дБ}$ (A-взвешенный)
6. КНИ: $\leqslant 0.002\%$ (1 кГц)
7. Напряжение: 110 В (60 Гц) / 220 В (50 Гц)
8. Размер устройства: 444 x 107 x 363 мм
9. Вес: 8.3кг

Беспроводная передача звука с мобильного телефона:

- (1) На лицевой панели проигрывателя или ПДУ выберите источник звука BT;
- (2) Включите Bluetooth на мобильном телефоне, выберите соединение TY-50, а затем, после успешного подключения, вы сможете воспроизводить музыку с помощью вашего мобильного телефона.



Приложение для мобильного телефона

Для более близкого знакомства с устройством мы специально разработали мобильное приложение, которое согласуется с ним как беспроводной пульт управления, чтобы вы могли осуществлять переключение и управление всеми вышеперечисленными функциями с помощью мобильных телефонов. Если вы впервые управляете устройством через приложение, вам необходимо выполнить шаги (1), (2) и (3), а впоследствии вам нужно выполнять только шаг (3).

- (1) Приведите телефон в обычное рабочее состояние.
- (2) После того, как сеть мобильного телефона станет доступной, отсканируйте QR-код на упаковке проигрывателя и загрузите приложение для TY-50, чтобы завершить установку.
- (3) После запуска приложения найдите оборудование TY-50 и щелкните по нему для сопряжения, затем мобильный телефон автоматически переключится на источник звука, синхронизируясь с аппаратом. После этого вы сможете управлять проигрывателем с помощью своего мобильного приложения.

Примечание: Для некоторых типов мобильных телефонов музыка по Bluetooth не может быть воспроизведена при непосредственном запуске приложения, поэтому вам необходимо инициировать настройку Bluetooth и найти модель устройства без суффикса "BLE", а затем повторно подключить устройство для воспроизведения музыки по Bluetooth!

- (4) Для получения более подробной информации о работе приложения, пожалуйста, обратитесь к официальному дилеру TONE WINNER, так как соответствующий контент поддерживается и обслуживается в рамках этого продукта.

*Технические характеристики данного продукта могут быть изменены без предварительного уведомления!

Поиск и устранение неисправностей

Прежде чем обратиться к специалисту по ремонту, пожалуйста, воспользуйтесь приведенным ниже списком для проверки проблемы и возможности ее устранения:

Проблема	Причина	Решение
Не отображается экранное меню	Сетевой кабель неплотно вставлен	Плотно вставьте вилку шнура питания.
	Не нажата кнопка включения питания	Нажмите кнопку включения питания.
	Перегорел предохранитель на задней панели	Замените предохранитель (той же спецификации).
Нет звука	Неплотное соединение межкомпонентного кабеля	Плотно подсоедините кабель.
	Подключенное устройство настроено неправильно.	Сброс входного аудиоканала на подключенном устройстве.
Звук на выходе искажен или включается и пропадает	Межкомпонентный кабель вставлен неплотно	Плотно подсоедините кабель.
	Грязный компакт–диск	Почистите диск
Экранное меню показывает UN DISC	Формат диска является нечитаемым	Вставьте читаемый диск.
На экранном меню отображается NO DISC	Нет диска	Установите диск
	Диск расположен неправильно (вверх ногами).	Установите диск печатной стороной вверх.
	Грязный компакт–диск	Почистите диск
	Диск поврежден	Поменяйте на исправный диск.
Отсутствие реакции при нажатии на кнопки ПДУ.	ПДУ не направлен на окно ИК приемника CD проигрывателя	Направьте ПДУ на окно ИК приемника CD-проигрывателя.
	Расстояние от пульта до CD-проигрывателя слишком велико	Расстояние между пультом и CD-проигрывателем должно быть не более 7 метров.
	Разрядились батарейки	Замените батарейки на новые.
Отсутствие реакции при нажатии кнопок на лицевой панели	Источник питания не стабилен или слишком много статического электричества	Перезагрузите устройство



Scan QR code

Эксклюзивным дистрибутором на территории РФ
продукции TONE WINNER является компания АО ММС.

Уважаемый клиент!

При возникновении проблем с настройкой или
использованием данного продукта, пожалуйста,
свяжитесь со службой тех. поддержки, заполнив
специальную форму на сайте mms.ru

Телефон: 8 (495) 788-17-00, 8 (800) 333-03-23

Эл.почта: mms@mms.ru

«Все права защищены. Реподстраниение, иное использование текста без согласия правообладателя запрещено. АО «Фирма «ДМС», [www.mms.ru»](http://www.mms.ru)